

MTLink



Logiciel d'application

Mesurer pour mieux Agir



TABLE DES MATIÈRES

1	Bienvenue dans l'Assistance MTLINK	4
2	Introduction à MTLINK	5
2.1	Qu'est-ce que MTLINK ?	5
2.1.1	Interface utilisateur	6
2.1.2	Connectivité	6
3	Contrat de licence d'utilisateur final	7
3.1	Informations légales/contacts	7
4	Installation d'un logiciel	9
4.1	Conditions requises du système	9
4.2	Installation du logiciel	9
4.3	Mises à jour du logiciel	9
5	Démarrage	11
5.1	Guides rapides et tutoriels	11
5.1.1	Guides d'introduction	11
6	Composants de l'interface utilisateur	12
6.1	Introduction	12
6.1.1	Premier contact avec l'interface utilisateur MTLINK	12
6.1.2	Gestion des fenêtres dans MTLINK	13
6.1.2.1	Types de fenêtres	13
6.1.3	Arborescence	15
6.2	Onglets du Menu	17
6.2.1	Onglets Main (Principal) et Home (Accueil)	17
6.2.2	Onglet Structure	20
6.2.3	Onglet Base de données	21
6.2.4	Menu Réglages	22
6.2.4.1	Licences	23
6.2.4.2	Réglages de l'entête	24
7	Création de Structures	25
7.1	Création de Structures	25
7.1.1	Création d'un Nouveau Document	25
7.1.2	Établissement d'une structure avec des mesures en utilisant Copier-coller comme nouveau et Copier-coller comme identique	25
7.1.2.1	Opérations dans un fichier	25
7.1.2.2	Opérations sur deux fichiers	26
8	Mesures	29
8.1	Mesures	29
8.1.1	Création d'une nouvelle mesure	29
8.1.2	État des mesures	30
8.1.3	Visualisation des mesures	30
8.1.4	Impression des résultats	31
9	Communication avec les Instruments	33
9.1	Établissement d'une communication avec les instruments	33
9.1.1	Informations sur les instruments	33
9.1.2	Mise à jour du Firmware	34
10	Création de rapports	35
10.1	Création de rapports	35
10.1.1	Création de rapports pas-à-pas	35
10.1.1.1	Sélectionner le format de rapport	35
10.1.1.2	Écran d'accueil de l'assistant de rapport	35
10.1.1.3	Vérification et renseignement des pages de rapport	36

10.1.1.4	Export ou impression du rapport final.....	37
11	Gestion de rapports.....	38
11.1	Gestion de rapports.....	38
11.2	Re-création de rapports.....	38
12	Modèles de rapport.....	40
12.1	édition des modèles de rapport.....	40
12.2	Utilisation des modèles de rapport	40
13	Dépannage	41
13.1	Introduction au dépannage.....	41
13.2	Dépannage de la connexion de l'instrument	41

1 Bienvenue dans l'Assistance MTLINK

Utiliser les signets sur le côté gauche de la fenêtre pour sélectionner ou rechercher un sujet. Vous pouvez également sélectionner un des **Liens rapides** suivants pour commencer votre apprentissage de MTLINK.

- [Démarrage](#)
- [Informations sur le support en ligne](#)
- [Contrat de licence d'utilisateur final](#)

2 Introduction à MTLink

2.1 Qu'est-ce-que MTLink ?

MTLink est un programme logiciel pour PC pour les testeurs de machines Chauvin Arnoux. La fonctionnalité du programme logiciel dépend de l'achat d'une licence :

Licence DE BASE

- Téléchargement des données depuis / vers l'instrument (données relatives à l'instrument, données relatives à l'application, résultats de test)
- Conservation des données dans une base de données locale
- Édition des données stockées
- Impression des résultats
- Renseignement automatique des rapports (certificats originaux) avec les résultats (l'impression des rapports est désactivée)

Licence PRO

- Toutes les fonctionnalités d'une licence DE BASE
- Impression des rapports
- Exportation / importation des données vers / depuis d'autres bases de données

2.1.1 Interface utilisateur

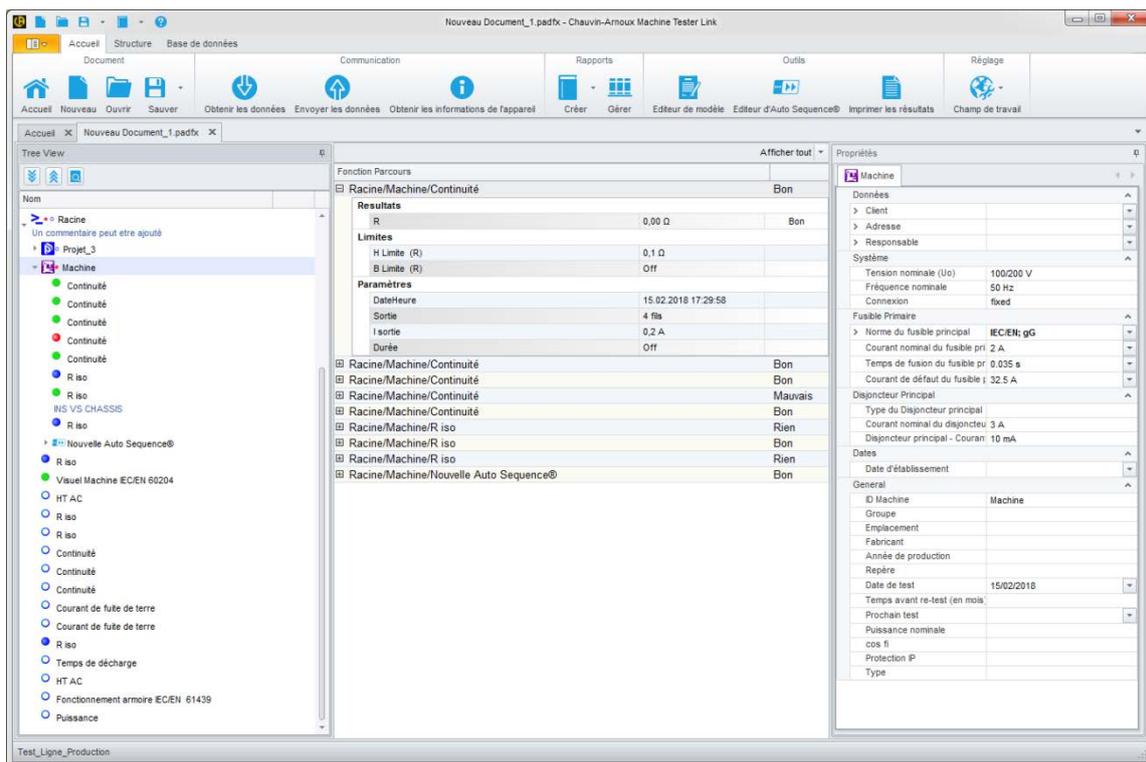


Figure 2.1 : Vue de la fenêtre principale

Principales fonctions de l'interface utilisateur :

- L'interface a été organisée pour permettre une sélection rapide des données en utilisant une vue d'arborescence semblable à celle de Windows Explorer
- Les propriétés des données sélectionnées sont instantanément affichées dans de multiples fenêtres
- En faisant glisser, assemblant et redimensionnant les onglets des fenêtres, l'utilisateur peut personnaliser l'environnement de nombreuses façons

2.1.2 Connectivité

- Cette interface prend en charge de multiples instruments
- Interfaces de communication USB et RS-232 et communication Bluetooth prises en charge



Note

Veillez noter que certaines parties du programme peuvent être modifiées sans préavis pour de nouvelles versions de logiciels et par conséquent, elles peuvent différer des informations figurant dans la présente notice de fonctionnement. Si vous constatez ce type de différences, nous serons heureux de recevoir un courriel de votre part avec vos suggestions et d'inclure ou de modifier les informations nécessaires dans notre prochain correctif ou mise à jour.

3 Contrat de licence d'utilisateur final

3.1 Informations légales/contacts

Le présent Contrat de Licence d'utilisateur final (CLUF), ainsi que les conditions générales suivantes concernant l'utilisation du produit et de notre logiciel, est un contrat entre vous (personne physique ou morale) et la société Chauvin Arnoux.

Nous vous invitons à lire attentivement les conditions générales du présent contrat avant d'utiliser le Produit. Lorsque vous accédez au Produit logiciel ou lorsque vous l'utilisez de toute autre façon, vous reconnaissez être lié par les conditions du présent CLUF. En cas de désaccord avec les conditions générales suivantes, vous êtes prié de ne pas installer ni d'utiliser le logiciel.

LICENCE : ce logiciel ne vous est pas vendu mais accordé sous licence. Vous recevez une licence d'utilisation non-exclusive. Vous pouvez utiliser le programme joint sur un ordinateur à la fois uniquement. Vous pouvez faire une copie de sauvegarde du programme, sous forme lisible sur une machine, dans un but d'archivage. Vous devez reproduire et inclure l'avis de copyright sur la copie de sauvegarde. Vous ne devez pas transférer le programme électroniquement via un réseau sans tout d'abord obtenir une licence de réseau de Chauvin Arnoux. Vous ne pouvez pas distribuer des copies du programme ou de la documentation sans l'autorisation écrite préalable de Chauvin Arnoux.

Vous n'avez pas l'autorisation de modifier, personnaliser, traduire ou créer des produits dérivés du logiciel. Vous n'avez aucune autorisation d'effectuer une rétroconception, de décompiler, démonter le logiciel ni de tenter de découvrir de quelque façon que ce soit le code source.

Vous ne pouvez pas utiliser, copier, modifier ou transférer le programme ou la documentation, ou toute copie correspondante, en totalité ou en partie, sauf indication expresse dans le présent contrat.

CESSION : Vous pouvez céder le programme et la licence à une autre partie uniquement si ladite autre partie accepte les conditions générales du présent Contrat. Si vous cédez le programme, vous devez, en même temps, céder le programme et la documentation et détruire la copie de sauvegarde que vous possédez.

COPYRIGHT : Le présent logiciel est la propriété de Chauvin Arnoux et il est protégé par les dispositions en matière de droit de propriété intellectuelle français et des traités internationaux régulièrement ratifiés par la France. Le présent contrat ne vous accorde aucun droit de propriété intellectuelle sur le logiciel.

Windows® 7, Windows® 8, Windows® 8.1 et Windows® 10 sont des marques déposées de Microsoft Corp. Adobe® Reader est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated. Android™ est une marque commerciale de Google Inc.

GARANTIE LIMITÉE : Chauvin Arnoux garantit au titulaire de la licence originale que la disquette ou le CD sur lequel (laquelle) le programme est enregistré est dénué(e) de défauts de matériel ou de fabrication, dans le cadre d'une utilisation normale pendant une période de quatre-vingt-dix jours à compter de la date d'achat, telle que mise en évidence par une copie de votre liste de colisage. Une preuve d'achat sera demandée pour l'application de la présente garantie. Tout dommage au support résultant d'une utilisation anormale, d'un stockage inapproprié ou de la présence d'un virus sur l'ordinateur ne peut être couvert par la présente garantie.

Le programme est fourni « tel quel » sans garantie d'aucune sorte. Du fait de la diversité des conditions et du matériel avec lequel le présent programme peut être utilisé, Chauvin Arnoux ne garantit pas que le programme ne présentera pas d'interruption ou sera sans erreur.

EN AUCUN CAS, Chauvin Arnoux ne saurait être tenue pour responsable envers vous des éventuels dommages, y compris les manques à gagner, les pertes d'économies ou autres dommages accidentels ou consécutifs résultant de l'utilisation ou de l'incapacité à utiliser ce programme. Le seul et unique recours du titulaire de la licence en cas de défaut de matériel ou de fabrication est expressément limité au remplacement du logiciel. En aucun cas, la responsabilité de Chauvin Arnoux ne dépassera le prix d'achat du produit.

RECONNAISSANCE : Vous reconnaissez avoir lu le présent Contrat, l'avoir compris et acceptez d'être liés par ses conditions générales. Vous acceptez également qu'il annule et remplace toutes les propositions ou Contrats précédents, qu'ils soient oraux ou écrits, et toute autre communication entre les parties relativement à l'objet du présent Contrat.

DURÉE : Si Chauvin Arnoux résilie le présent Contrat à cause d'une défaillance de votre part, vous acceptez de détruire ou de renvoyer le programme et la documentation correspondante, ainsi que les éventuelles copies, y compris les copies partielles, sous quelque forme que ce soit, reçues de Chauvin Arnoux ou générées dans le cadre du présent Contrat.

ANNULATION : Le présent contrat reste en vigueur jusqu'à sa résiliation. Il sera résilié sans préavis par Chauvin Arnoux si vous n'en respectez pas les termes. En cas de résiliation, vous devez immédiatement restituer à Chauvin Arnoux toutes les copies du logiciel en votre possession, ainsi que sa documentation.

Si vous avez des questions concernant le présent contrat, merci de contacter Chauvin Arnoux.

4 Installation d'un logiciel

4.1 Conditions requises du système

Avant l'installation, il convient de vérifier si votre système respecte bien les conditions requises suivantes :

Systèmes d'exploitation pris en charge :

- Windows 7, 32-bits & 64-bits
- Windows 8, et 8.1 32-bits & 64-bits
- Windows 10, 32-bits & 64-bits

Mémoire du système installée (RAM) :

- Windows 7 : min. 1 Go (4 Go recommandés)
- Windows 8 et 8.1 : min. 1 Go (4 Go recommandés)
- Windows 10, 1 Go (4 Go recommandés)

Espace du disque dur :

- Au moins 100 Mo d'espace libre pour les fichiers d'installation et la documentation
- 280 Mo (x86) ou 610 Mo (x64) supplémentaires d'espace libre si Microsoft.NET Framework (4.0 ou supérieur) n'est pas précédemment installé
- Un espace disque supplémentaire (20 Go recommandés) est nécessaire pour le téléchargement et l'enregistrement des fichiers de données MTLINK (Un seul fichier de données MTLINK peut atteindre 8 Go). De l'espace disque supplémentaire (20 Go recommandés) est nécessaire pour le téléchargement et l'enregistrement des données MTLINK

4.2 Installation du logiciel

Pour installer le logiciel, exécuter l'application d'installation à partir de la commande Setup.exe du CD. L'assistant d'installation vous guidera à travers la sélection de la langue et de l'instrument et l'installation de MTLINK.

4.3 Mises à jour du logiciel

Pour la détection automatique de la toute dernière mise à jour MTLINK, une connexion internet est nécessaire. Si une nouvelle version de logiciel est détectée, MTLINK affichera un message avec un lien dans l'angle inférieur droit de l'écran pendant chaque démarrage. En cliquant dessus, une nouvelle version de MTLINK sera installée.

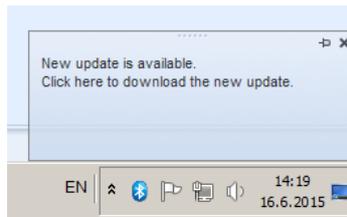


Figure 4.1 : Message de mise à jour et lien

Il est également possible d'accéder à une nouvelle mise à jour du logiciel à partir de l'écran À propos. Pour plus de détails concernant la nouvelle version de logiciel (nouvelles fonctions, bogues réparés, ...), voir les Notes sur la Version.

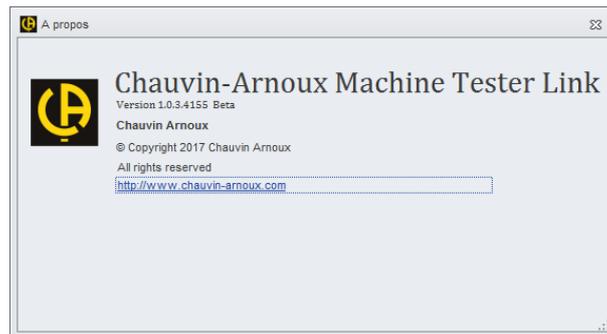


Figure 4.2 : Écran À propos

5 Démarrage

5.1 Guides rapides et tutoriels

5.1.1 Guides d'introduction

Avant de commencer à utiliser MTLINK, voici quelques informations concernant les fonctions de base. Les chapitres suivants vous expliqueront la façon dont les données sont organisées dans MTLINK, et vous montreront comment utiliser des fonctions de gestion de fenêtre avancées afin d'agencer votre espace de travail efficacement.

- [Premier contact avec l'interface utilisateur MTLINK](#)
- [Mesures](#)
- [Communication avec les instruments](#)
- [Création de rapports](#)
- [Dépannage](#)

6 Composants de l'interface utilisateur

6.1 Introduction

6.1.1 Premier contact avec l'interface utilisateur MTLINK

MTLink utilise une interface MDI avec une plate-forme de support et des capacités de masquage automatique. Il peut être très pratique de vous familiariser avec la façon dont les fenêtres et les nœuds sont traités dans MTLINK, afin de simplifier considérablement les tâches quotidiennes.

L'espace de travail MTLINK par défaut est organisé comme indiqué sur la photographie. Juste sous la barre de menu et d'une barre d'outils, vous trouverez la barre d'onglets Document (❶), qui montre les noms de toutes les bases de données ouvertes. L'onglet mis en surbrillance (« DEMO.padfx » dans l'exemple ci-dessous) montre le nom du fichier actuellement actif. Dans cette fenêtre à onglet, vous trouverez la fenêtre **Arborescence** (❷) (indiquée sur la gauche par défaut) qui contient la structure hiérarchique des données de votre document. Une fenêtre Arborescence est ancrée et toujours montrée par défaut, mais elle peut être désancrée ou masquée tout comme n'importe quelle autre fenêtre.

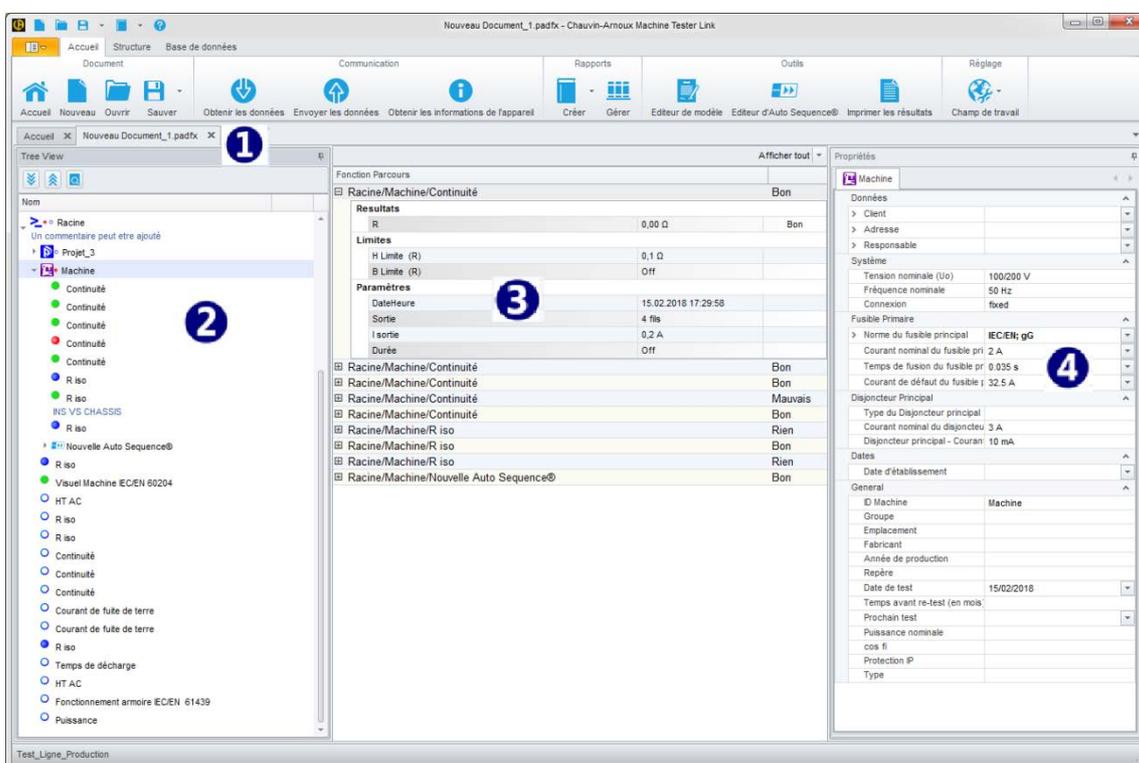


Figure 6.1 : Principal espace de travail avec une base de données échantillon ouverte

Le centre de la fenêtre est par défaut la zone **Visualisation du résultat** (❸), qui est utilisée pour afficher des dossiers individuels. Dans un élément sélectionné dans l'Arborescence, il pourrait y avoir un ou plusieurs dossiers. Lorsque vous cliquez sur un nœud dans la fenêtre Arborescence, la zone centrale de la fenêtre affichera un nouveau dossier et sur le côté droit du menu, les propriétés des articles sélectionnés apparaissent. Cliquez sur + pour développer chaque dossier individuel et montrer les résultats du dossier correspondant.

Sur le côté droit de l'espace de travail, se trouve la fenêtre **Paramètres** (❹), par défaut, disposée sur le côté droit. Cette fenêtre est liée au nœud sélectionné dans l'Arborescence, et présente une liste de paramètres définis pour ce nœud. En utilisant cette fenêtre, vous pouvez éditer ces paramètres. Cette fenêtre peut également être désancrée et masquée.

6.1.2 Gestion des fenêtres dans MTLink

L'environnement MTLink fournit différents outils et options pour vous aider à positionner et à déplacer les fenêtres de documents et d'outils. MTLink utilise une Interface MDI pour traiter de multiples documents, ce qui signifie que de multiples documents peuvent être ouverts et placés à l'intérieur du conteneur parent principal.

6.1.2.1 Types de fenêtres

Il existe deux types de fenêtres de base dans MTLink, les **Fenêtres d'outils** et les **Fenêtres de Contenus**.

Fenêtres d'outils

Les fenêtres d'outils sont énumérées sous la forme d'onglets et elles peuvent être affichées ou masquées selon les besoins. La fermeture d'une fenêtre d'outil ne la masque effectivement que pour augmenter votre espace de travail pour d'autres fenêtres, mais elle peut être facilement réouverte à tout moment. Par exemple, les fenêtres Arborecence et Paramètres sont des fenêtres d'outils.

Les fenêtres d'outils peuvent être configurées pour :

- Se masquer automatiquement quand vous enlevez votre souris
- S'ancrer contre les bords de leurs fenêtres parentes

Masquage automatique

Les fenêtres d'outils présentent une fonction appelée **Masquage automatique**. Le Masquage automatique vous permet d'agrandir votre zone de visualisation des Résultats en minimisant les fenêtres d'outils le long des bords de l'environnement d'application lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

La figure suivante montre l'aspect de la fenêtre d'outil **Arborecence** lorsqu'elle est visible (❶) et masquée en utilisant la fonction **Masquage automatique** (❷).

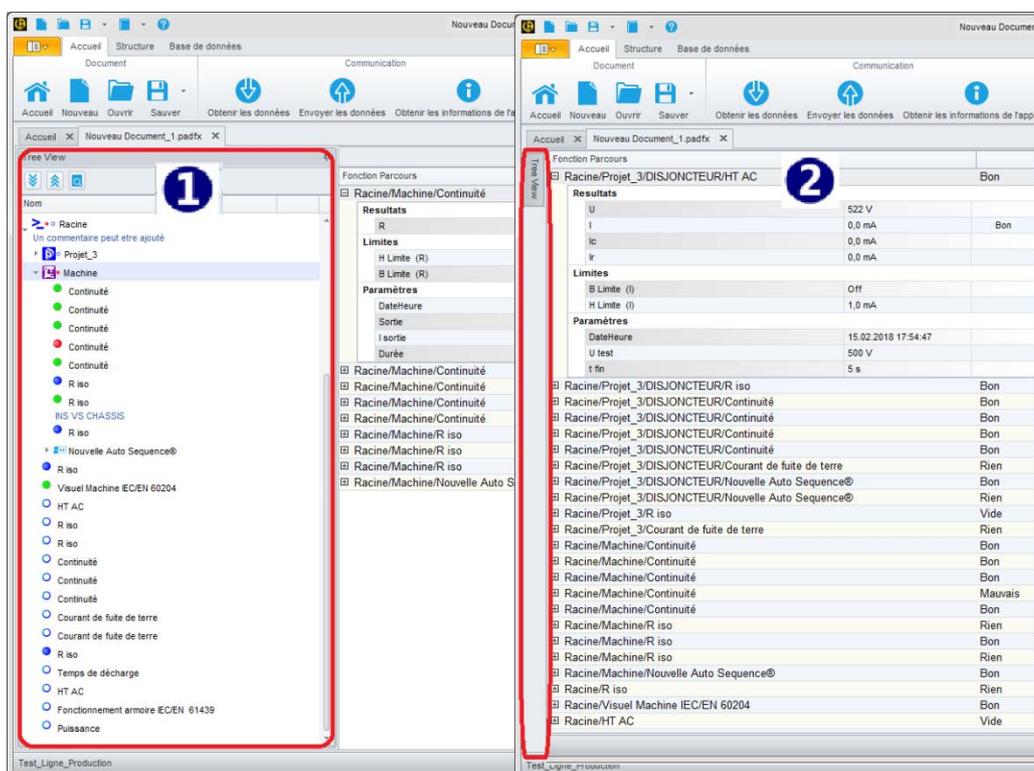


Figure 6.2: Masquage automatique

L'image à gauche montre la fenêtre d'outil Arborescence ancrée. Une fois ancrée, une fenêtre d'outil est fixée à l'intérieur de la fenêtre qui la contient (parente).

En cliquant sur le bouton de la punaise , l'utilisateur peut activer la fonction Masquage automatique. Lorsqu'une fenêtre masquée automatiquement n'a plus la focalisation, elle retourne automatiquement à son onglet sur le bord de la fenêtre parente. Pendant qu'une fenêtre est automatiquement masquée, son nom et son icône sont visibles sur un onglet sur le bord de la fenêtre parente. Pour afficher une fenêtre masquée automatiquement, déplacer votre curseur sur l'onglet. La fenêtre revient en vue et est prête à être utilisée.

Pour désactiver la fonction **Masquage automatique**, cliquer à nouveau sur le bouton punaise  pendant que la fenêtre est active.



Astuce

Les fenêtres d'outils dans le Masquage automatique glissent temporairement en vue lorsque la fenêtre a la focalisation. Pour masquer à nouveau la fenêtre, sélectionner un article hors de la fenêtre d'outil focalisée. Une fois que la fenêtre perd la focalisation, elle glissera à nouveau hors de vue.

Fenêtres de contenus

Les fenêtres de contenus contiennent des données effectives. Dans le logiciel MTLINK, la zone de visualisation Résultat est une fenêtre de contenu. Les données sont affichées au centre de l'écran et ne peuvent pas être déplacées. Le contenu provient de l'entrée sélectionnée dans la vue de l'arborescence. Des fenêtres de contenu comprennent des filtres permettant de filtrer les données du contenu.

Il y a deux options pour régler les filtres :

- Montrer tout (🔍)
- Montrer les résultats et les sous-résultats (🔍)

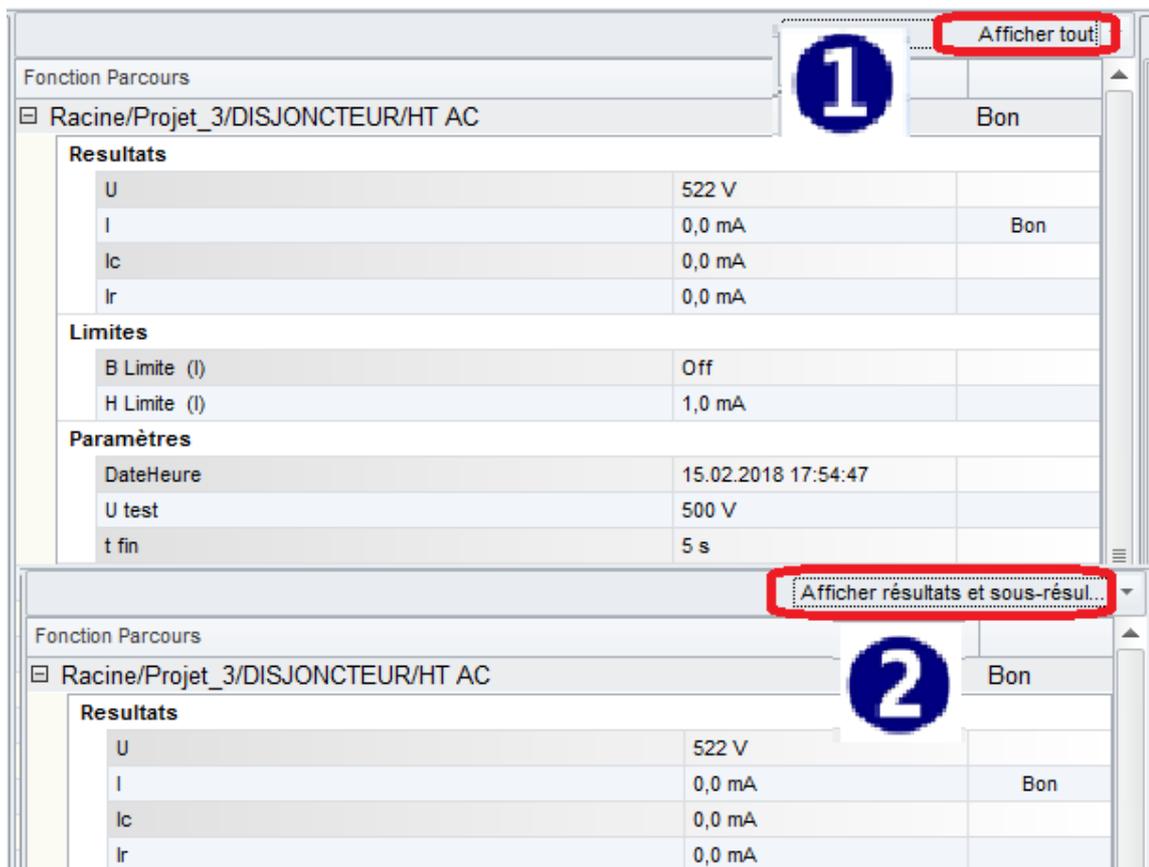


Figure 6.3 : Options de filtre

6.1.3 Arborescence

L'arborescence (❶) affiche les nœuds de bases de données en modalité Parent-Enfant. En cliquant droit sur une entrée dans une arborescence, vous aurez plusieurs possibilités (❷) :

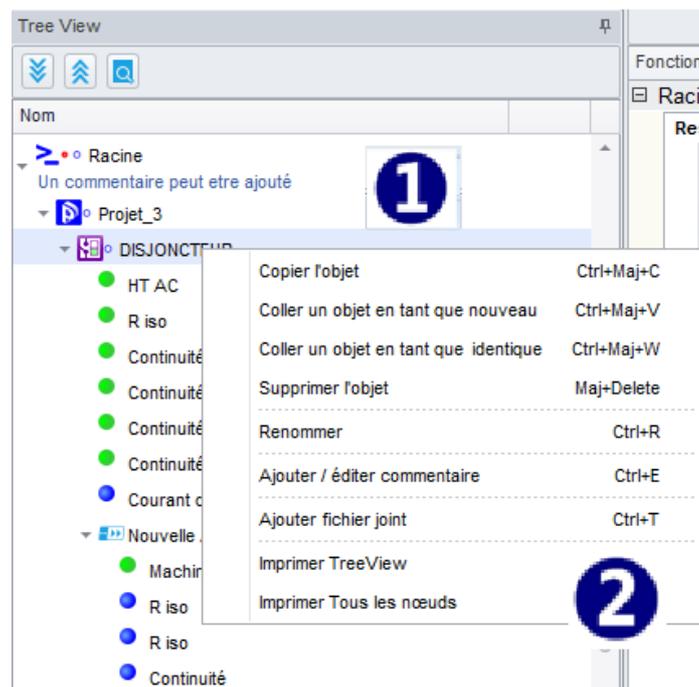


Figure 6.4 : Options de clic droit de la vue de l'arborescence

- Les éléments **Copier**, **Coller comme nouveau**, **Coller comme identique**, **Effacer**, **Renommer** sont des fonctions permettant de manipuler des nœuds.
- **Ajouter/Éditer commentaire** : Cette fonction permet d'écrire un court commentaire (③) qui apparaîtra sous la forme d'une chaîne sous l'entrée sélectionnée.
- **Données relatives à l'instrument** : Données provenant de l'instrument jointes à chaque mesure.
- **Ajouter pièce jointe** : Ajoute une pièce jointe à l'entrée sélectionnée. Les pièces jointes peuvent être n'importe quelle donnée (photo, fichier texte, objet, etc.). Quand la pièce jointe (④) est ajoutée à une entrée, la notification ① apparaît à côté de l'entrée parente. Les pièces jointes peuvent être ouvertes, supprimées ou éditées. La liste des pièces jointes (⑤) est indiquée en cliquant sur ①.

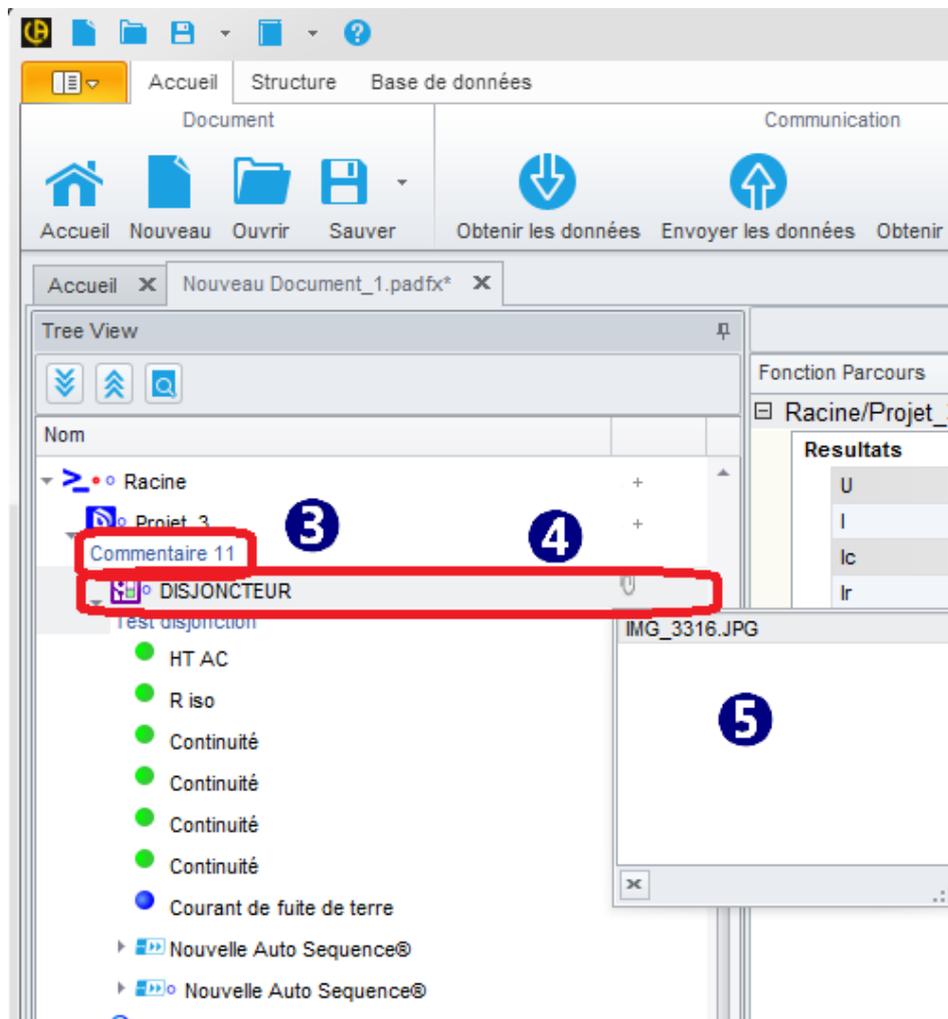


Figure 6.5 : Pièce jointe

- Les fonctions **Imprimer arborescence** et **Tous les nœuds** ouvrent des vues préliminaires des nœuds sélectionnés ou de tous les nœuds. En vue préliminaire (⑥) il est possible d'éditer **Entête et pied de page**, de régler la couleur **d'arrière-plan**, d'insérer un texte ou une image **en filigrane**. De même, vous pouvez **Exporter** le document édité en format pdf. La vue préliminaire contient toutes les fonctions standards pour éditer des fichiers imprimables.

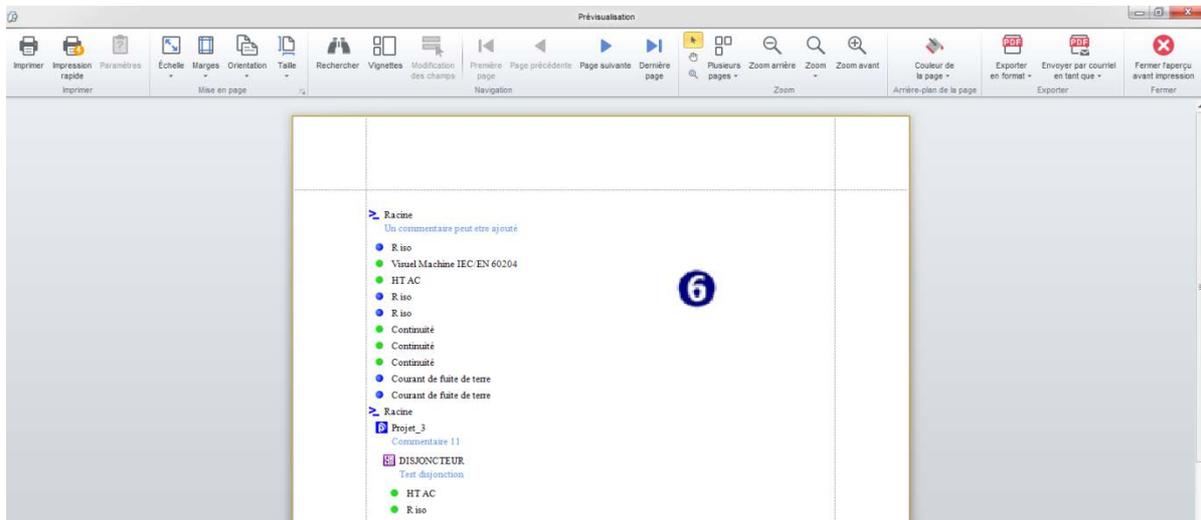


Figure 6.6 : Éditeur de prévisualisation

6.2 Onglets du Menu

Les menus sont organisés en onglets. Chaque onglet de menu ouvre un sous-ensemble de fonctions.

6.2.1 Onglets Main (Principal) et Home (Accueil)

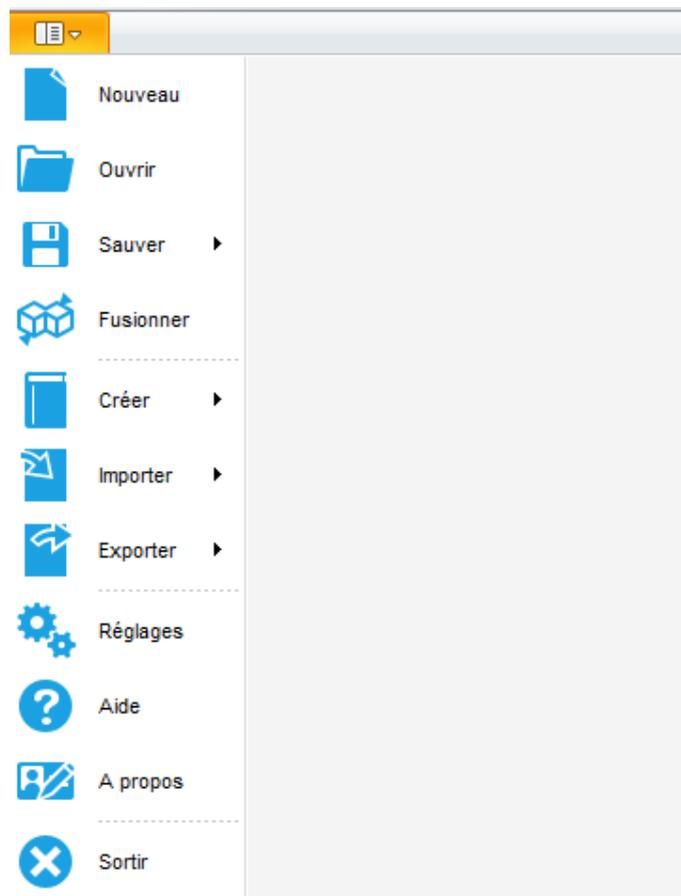


Figure 6.7 : Onglet Principal

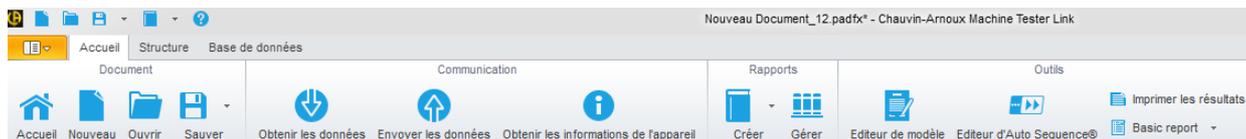


Figure 6.8 : Onglet Accueil

Menu du document

- 
 Accueil : Permet de naviguer jusqu'à l'écran d'accueil
- 
 Nouveau : Crée une nouvelle base de données/un nouveau document MTLINK vide.
- 
 Ouvrir : Ouvre un document MTLINK existant pour analyse et édition.
- 
 Sauver :

Enregistrer - Enregistre le fichier de document MTLINK actuellement focalisé sur le disque. Si le fichier n'a pas encore été sauvegardé (les données ont été téléchargées de l'instrument ou l'utilisateur a créé un nouveau fichier), l'utilisateur sera prié de définir un emplacement et un nom pour le fichier.

Enregistrer sous - Le fichier sera enregistré sous un nom différent. L'utilisateur est prié de définir un nouvel emplacement et un nouveau nom pour le fichier.

Menu Communication

Le menu Communication contient des commandes relatives à l'importation des données depuis / à l'exportation des données vers les instruments.

- 
 Obtenir les données : Obtient des données de l'instrument.
- 
 Envoyer les données : Envoie des données à l'instrument.
- 
 Obtenir les informations de l'appareil : Informations de base de l'instrument (Nom, Fabricant, Type d'instrument, Numéro de série, Version HW, version FW, Date de calibrage, etc.)

Menu Rapports

- 
 Créer :

Créer un Rapport - Ouvre l'assistant pour créer un nouveau rapport.

Créer à partir du Modèle - Ouvre un fichier de modèle de Rapport (*.rtmpl).



Gérer

- : Gère les rapports existants.

Menu Outils



Editeur de modèle

- : Gère des modèles de rapports.



Imprimer les résultats

- : Imprime les résultats.



Editeur d'Auto Sequence®

- : Outil pour programmer des tests automatiques. Consulter le document *Programmation de tests automatiques sur MTLINK* ou les notices de fonctionnement des instruments pour plus d'informations.

Autres



Fusionner

- : Combine deux fichiers de document MTLINK en un seul fichier avec des éléments et des mesures de structure combinée.



Exporter

- :



- : **Export vers Excel** - Exporte des données vers un fichier Excel.



- : **Export vers XML** - Exporte des données vers un fichier XML.



Réglages

- : Ouvre un menu pour le réglage de certains paramètres généraux et la gestion des licences.



Aide

- : Ouvre un menu d'Aide MTLINK.



A propos

- : Informations sur la version MTLINK et Vérification de l'option des mises à jour de logiciel.



Sortir

- : Sort de l'application.

6.2.2 Onglet Structure

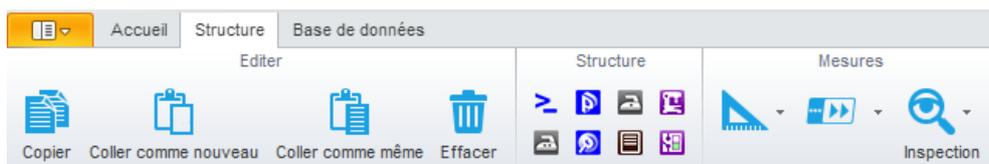


Figure 6.9 : Onglet Structure

Menu Éditer

Le menu Éditer contient des commandes relatives à l'édition des données, aux opérations copier/coller (similaires aux autres applications Windows) et d'autres opérations communes sur les données. Ces commandes sont également disponibles dans le menu de contexte de l'arborescence, qui est affiché en cliquant droit sur la souris. En fonction du nœud sélectionné, différents éléments de menu qui s'appliquent à ce type de nœud seront affichés.

-  **Copier** : Copie les données sélectionnées.
-  **Coller comme nouveau** : Colle les données - la structure sélectionnées - (et les mesures vides) dans la vue actuellement en cours. Cet élément sera désactivé si aucune donnée n'a été copiée ou si la sélection actuelle ne permet pas le collage. Par exemple, si un nœud est copié en utilisant la commande Copier, alors cet élément de menu ne sera disponible que lorsque l'utilisateur choisit un site de destination ou un nœud d'emplacement.
-  **Coller comme même** : Colle les données - la structure sélectionnées - (et les mesures) dans la vue actuellement en cours. Cet élément sera désactivé si aucune donnée n'a été copiée ou si la sélection actuelle ne permet pas le collage. Par exemple, si un nœud est copié en utilisant la commande Copier, alors cet élément de menu ne sera disponible que lorsque l'utilisateur choisit un site de destination ou un nœud d'emplacement.
-  **Effacer** : Efface les données actuellement sélectionnées.

Menu des éléments structurels

L'onglet Structure contient des ensembles d'entrées qui dépendent de la portée des travaux choisis. L'entrée souhaitée apparaîtra dans l'arborescence sous la forme d'un nœud auxiliaire du nœud parent sélectionné lorsqu'on clique dessus. Les éléments actuellement disponibles (❶) dépendent du nœud sélectionné dans l'arborescence (❷). Des éléments actifs sont mis en surbrillance et les éléments passifs sont grisés. (❸) montre un nœud différent choisi dans l'arborescence et par conséquent un ensemble différent d'éléments est mis en surbrillance (❹). De même, des éléments dans la structure dépendent du **Work scope** sélectionnée. La sélection entre différentes portées des travaux n'est pas prise en charge dans toutes les versions de logiciel.

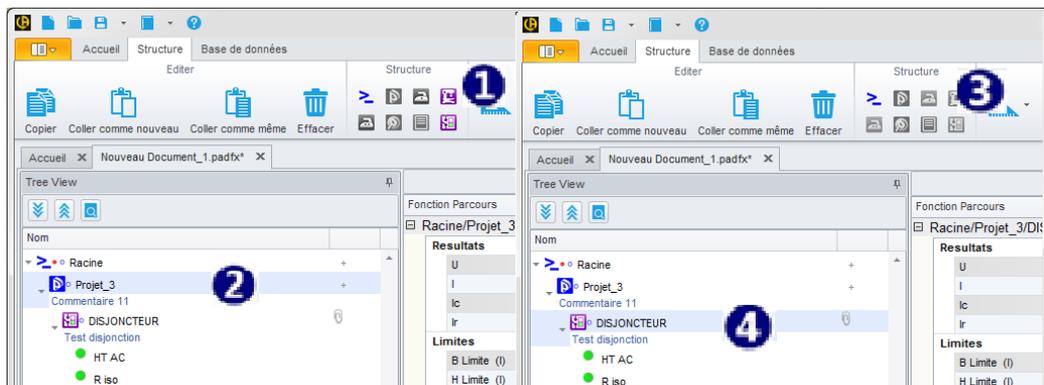


Figure 6.10 : Éléments structurels disponibles

Menu Mesure



- : Le bouton de fonction propose une liste de fonctions qui peuvent être ajoutées à un nœud dans l'Arborescence.

6.2.3 Onglet Base de données

Contacts L'organisateur vous permet d'ajouter une liste d'adresses (Nom, organisation, numéro de téléphone, adresse mail etc.) pour les clients, le site et la personne responsable. Cette liste vous aide à compléter automatiquement les adresses dans les rapports tout en créant des rapports. MTLink crée des liens à la liste et d'un clic, MTLink remplira tous les champs d'adresses dans un rapport.

Menu Éditer



- Effacer : Effacer la liste de base de données sélectionnée.

Organization	Name	Address	Telephone	Mobile	Fax	Email	Enrolment Nu...	Brar
Smith & Co.	Mr. Smith	123 High street	123456	554225456		smith@work...		
Smith & Co.	Mr. Paul	123 High street	545321	967565553		paul@work.c...		
Smith & Co.	Mr. John	123 High street	445464	547774545		john@work.c...		
Smith & Co.	Mrs. Susan	123 High street	432343	343343244		susan@work...		
*								

Figure 6.11 : Organisateur des contacts

Noms de la structure permet d'éditer des noms personnalisés des noms de structure.

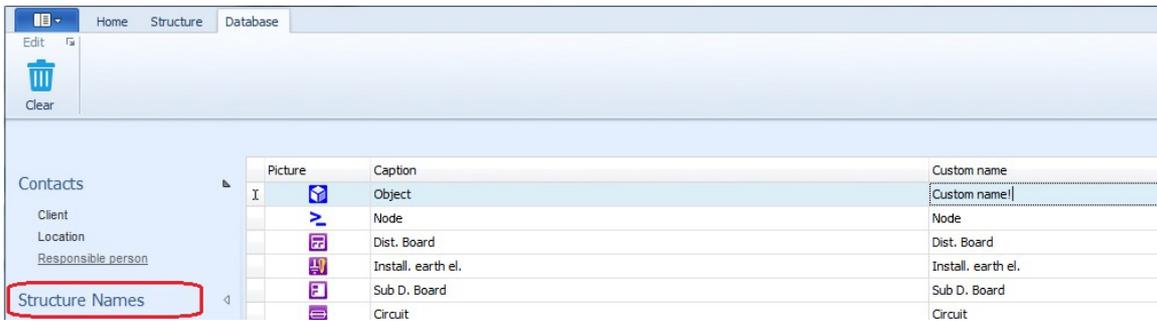


Figure 6.12 : Noms de structure

6.2.4 Menu Réglages

Le **menu Réglages** peut être sélectionné dans l'angle supérieur gauche de la fenêtre. Dans Paramètres, il est possible de :

- Établir un chemin par défaut pour un fichier de projet (❶)
- Visualiser et régler les réglages globaux (réglages généraux, valables pour toutes les mesures ou pour un groupe de mesures) (❷)
- Gérer les licences (❸)
- Régler l'entête
- Sélectionner la langue

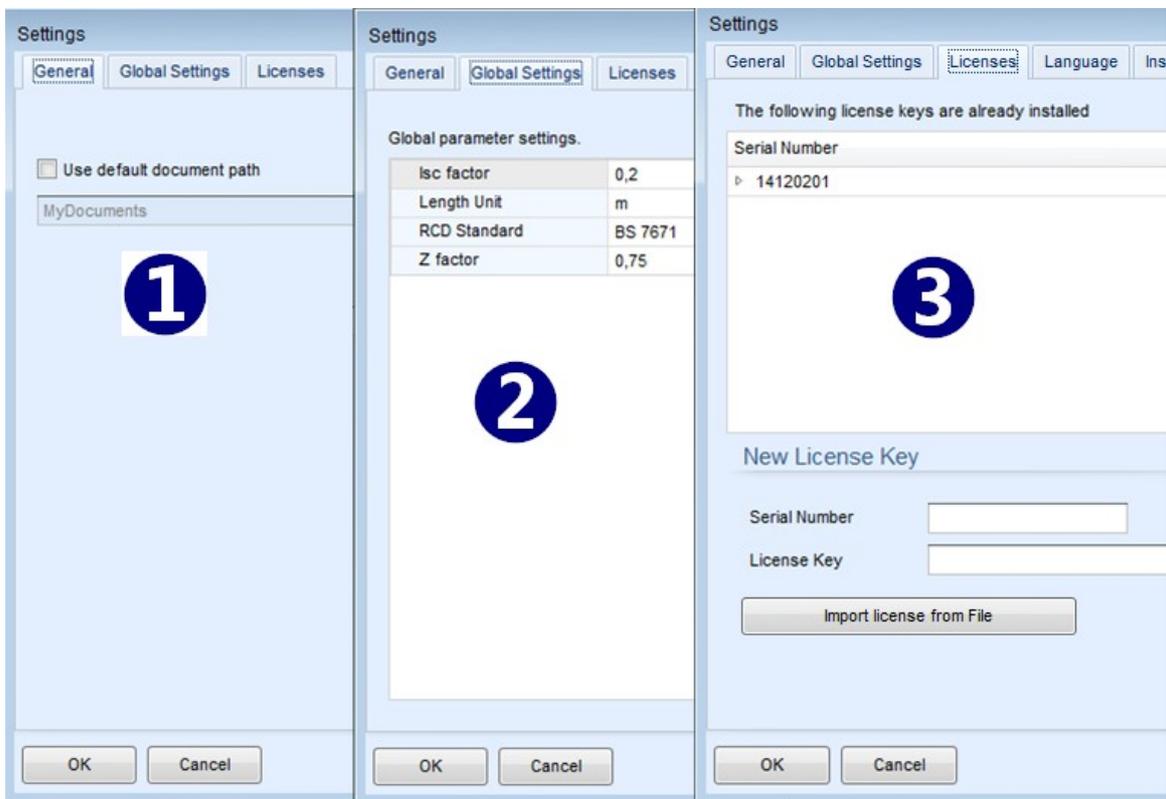


Figure 6.13 : Onglet Paramètres

6.2.4.1 Licences

Des licences appropriées doivent être entrées pour activer différentes fonctionnalités du logiciel pour des instruments de mesure individuels. Pour activer des fonctionnalités supplémentaires, le numéro de série de l'instrument et la clé de licence doivent être importés ou entrés manuellement dans le champ Nouvelle clé de licence. Après l'entrée d'une clé de licence valable, l'instrument sera ajouté à la liste des instruments de mesure acceptés avec une licence PRO.

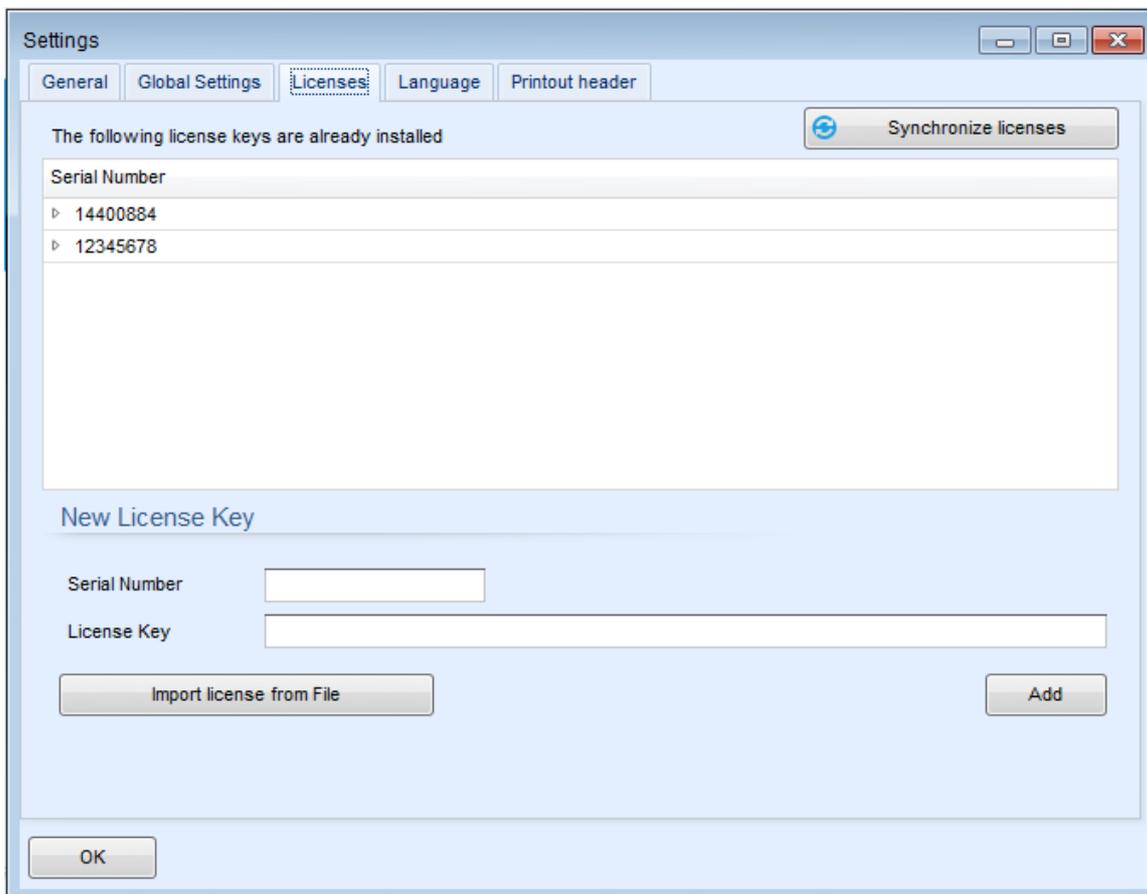


Figure 6.14 : Menu pour les réglages des licences

6.2.4.2 Réglages de l'entête

Dans ce menu, il est possible de régler **Opérateur** et **Site de test** (sélectionnés à partir de la base de données). Ces réglages seront inclus dans l'entête Résultats.

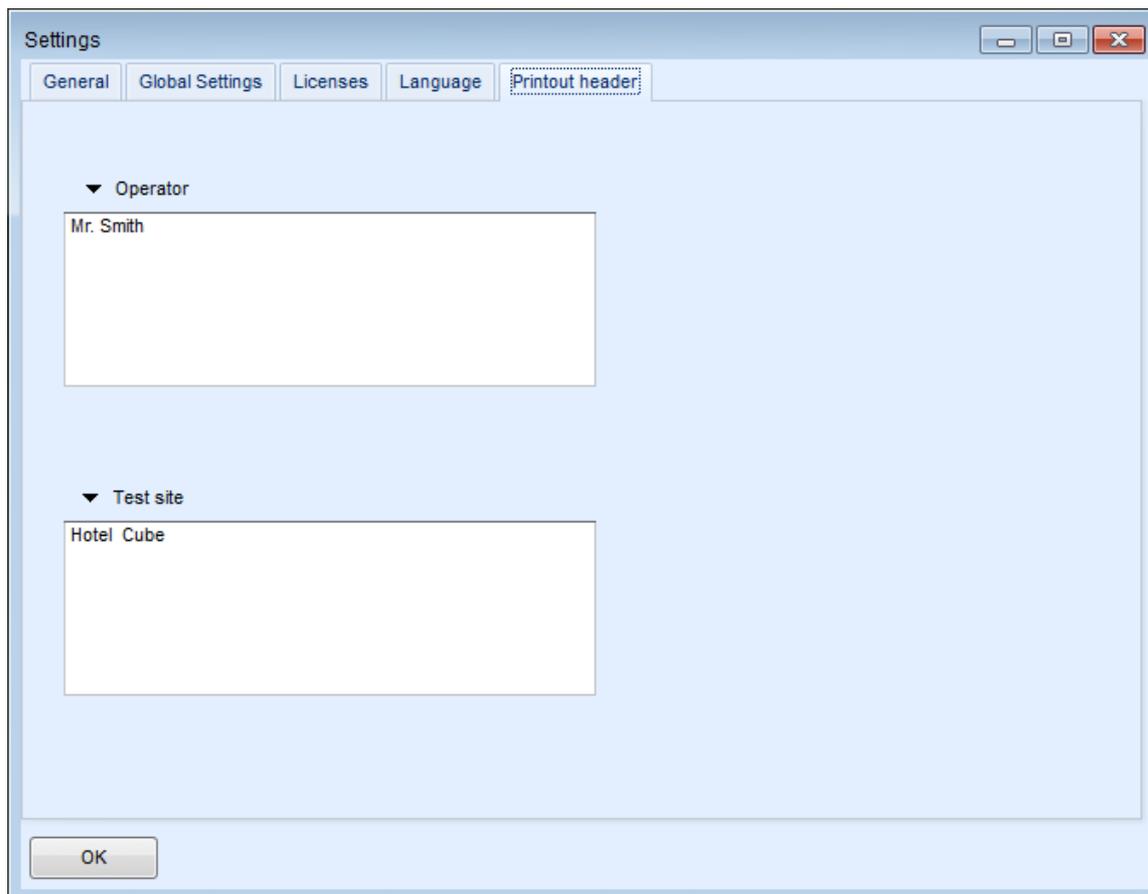


Figure 6.15 : Menu entête

7 Création de Structures

7.1 Création de Structures

MtLink permet la création d'une structure arborescente. Quand vous commencez un Nouveau Document, le nœud par défaut NOEUD apparaît dans l'arborescence. Le NOEUD est un élément parent dans une nouvelle structure arborescente. Après NOEUD, les éléments actuellement disponibles dans le menu Structure peuvent être ajoutés.

7.1.1 Création d'un Nouveau Document

Pour créer une nouvelle structure, cliquez sur le menu **Accueil**, puis sur **Nouveau**. Une nouvelle structure nommée **NOEUD** apparaîtra. Pour ajouter un nouvel élément dans le projet, naviguez jusqu'au menu Structure. Par exemple, après NOEUD, un OBJET (❶) peut être ajouté. Après l'addition du nouvel élément, ses paramètres apparaissent sur le côté droit de la fenêtre principale (❷). Les paramètres sont éditables et peuvent être renseignés depuis la base de données. De même, des paramètres peuvent être ajoutés par le biais de menus déroulants. Tous les éléments peuvent être édités en cliquant droit.

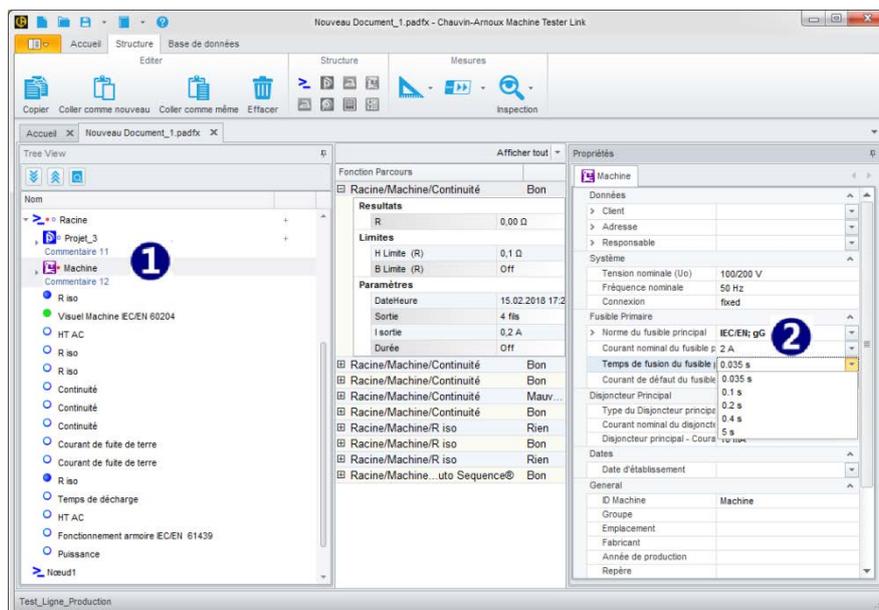


Figure 7.1 : Création d'un Document

7.1.2 Établissement d'une structure avec des mesures en utilisant Copier-coller comme nouveau et Copier-coller comme identique

À l'aide des commandes Copier-coller, il est possible de créer de grandes structures avec des mesures d'une manière rapide et simple. Les règles suivantes doivent être prises en compte :

7.1.2.1 Opérations dans un fichier

Copier-coller comme nouveau un élément de structure avec des sous-éléments et des mesures :

- **Oui** - Coller la structure et les mesures sans résultats :

Les éléments de la structure copiée seront stockés comme de nouveaux éléments de structure avec les mêmes paramètres. Puisqu'il n'est pas permis d'avoir les mêmes mesures au sein d'un même document en deux endroits ou plus, les mesures copiées seront stockées comme de nouvelles mesures vides (avec les mêmes paramètres et limites mais sans résultat).

- **Non** - Coller la structure uniquement :

Coller uniquement la structure sans mesures : Les éléments de la structure copiée seront stockés comme de nouveaux éléments de structure avec les mêmes paramètres. Les mesures ne seront pas copiées.

Copier-coller comme identique un élément de structure avec des sous-éléments et des mesures :

- **Oui** - Coller la structure et les mesures sans résultats :

Les éléments de la structure copiée seront stockés comme de nouveaux éléments de structure avec les mêmes paramètres. Puisqu'il n'est pas permis d'avoir les mêmes mesures au sein d'un même document en deux endroits ou plus, les mesures copiées seront stockées comme de nouvelles mesures vides (avec les mêmes paramètres et limites mais sans résultat).

- **Non** - Coller la structure uniquement :

Coller uniquement la structure sans mesure : Les éléments de la structure copiée seront stockés comme de nouveaux éléments de structure avec les mêmes paramètres. Les mesures ne seront pas copiées.

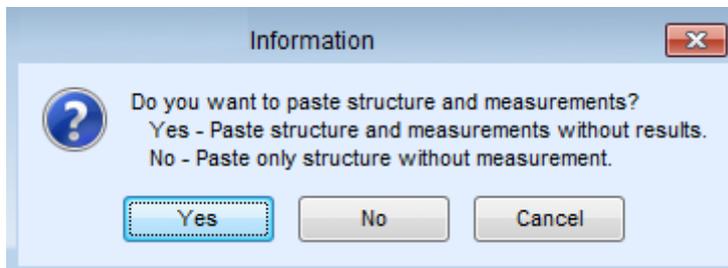


Figure 7.2 : Exemple d'options Coller

7.1.2.2 Opérations sur deux fichiers

Copier-coller comme nouveau un élément de structure avec des sous-éléments et des mesures d'un fichier à un autre :

- **Oui** - Coller la structure et les mesures :

Les éléments de la structure copiée seront stockés dans le fichier cible comme de nouveaux éléments de structure avec les mêmes paramètres. Les mesures copiées seront stockées comme de nouvelles mesures vides (avec les mêmes paramètres et limites mais sans résultats).

- **Non** - Coller uniquement la structure sans mesures :

Coller uniquement la structure sans mesures : Les éléments de la structure copiée seront stockés dans le fichier cible comme de nouveaux éléments de structure avec les mêmes paramètres. Les mesures ne seront pas copiées.

Copier-coller comme identique un élément de structure avec des sous-éléments, des mesures avec des résultats, d'un fichier à un autre :

- Coller la structure et les mesures avec résultats :

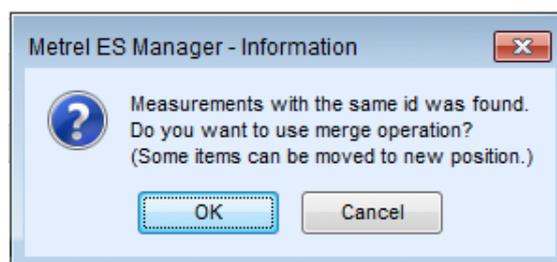
Les éléments et les mesures de la structure copiée avec des identifiants différents seront stockés dans le fichier cible comme de nouveaux éléments de structure avec les mêmes paramètres et résultats. La fonctionnalité équivaut à **Copier-coller comme nouveau en sélectionnant Oui**.

- **Fusionner**

Si des éléments de structure ou des mesures avec les mêmes identifiants existent déjà dans le fichier cible, les données seront collées au même endroit dans le fichier du document. Des mesures avec des identifiants différents seront collées comme normalement.

Étude de cas : Exemple de fonctionnalité Fusionner : Hôtel avec de multiples chambres et étages - Un rapport de test pour un hôtel est nécessaire.

La structure complète et les mesures d'un hôtel sont chargées sur de multiples instruments. Chaque testeur mesure un seul étage. Les données provenant de tous les instruments sont téléchargées sur MTLINK. Le rapport de test, s'il est créé maintenant, inclura une structure complète mais uniquement des mesures par étage, ce qui n'est pas utile. En utilisant la fonction Fusionner, les données provenant de tous les instruments peuvent être fusionnées en un unique fichier de document. Un rapport de test complet peut maintenant être créé.



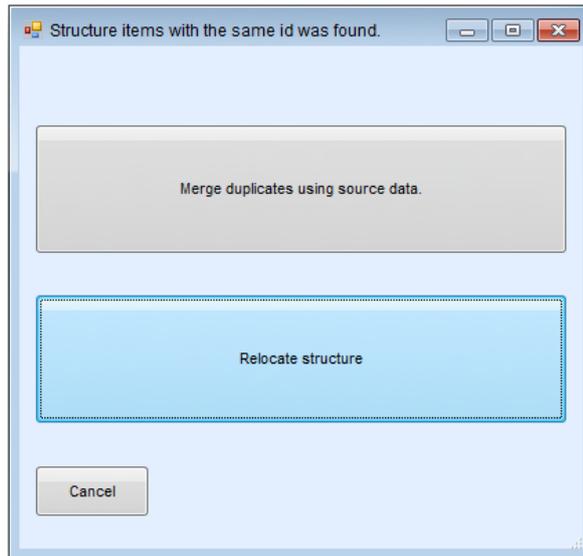
• **Figure 7.3 : Fenêtre de confirmation de fusion**

- **Déplacer**

Si un ou plusieurs éléments de structure ayant les mêmes identifiants existent dans le fichier cible, concernant le fichier source, les données sources seront collées sur le fichier du document cible comme une structure complète ajoutée.

Étude de cas : Exemple de fonctionnalité Déplacer : Hôtel avec de multiples chambres à de multiples étages identiques - Un rapport de test pour un hôtel est nécessaire.

Une même structure couvrant uniquement un étage de l'hôtel est chargée sur de multiples instruments. Chaque testeur mesure un seul étage. Les données provenant de tous les instruments sont téléchargées sur MTLINK. Le rapport de test, s'il est créé maintenant, inclura uniquement des mesures par étage, ce qui n'est pas utile. En utilisant la fonction Déplacer, les données provenant de tous les étages peuvent être combinées en un unique fichier de document. Un rapport de test complet peut maintenant être créé.



- **Figure 7.4 : Fenêtre de confirmation de Déplacement**

8 Mesures

8.1 Mesures

MtLink est capable de saisir des mesures provenant de différents testeurs de machines Chauvin Arnoux ou de nouvelles mesures peuvent être créées à l'aide du menu **Mesures** (fenêtre).

8.1.1 Création d'une nouvelle mesure

Quand la commande Mesures est sélectionnée, une liste avec des mesures est ouverte (❶).

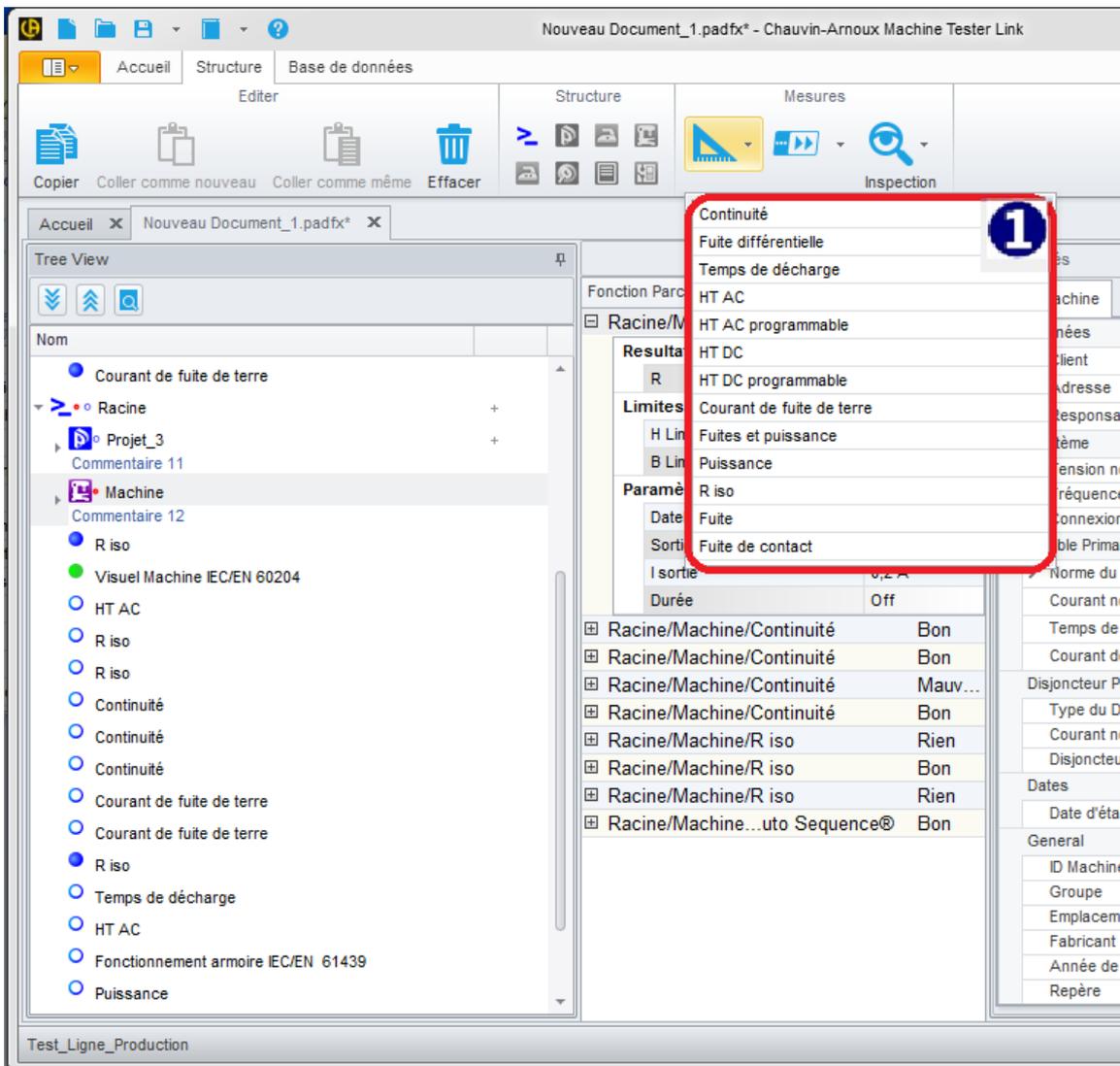


Figure 8.1 : Mesures

Quand une mesure est sélectionnée, la fenêtre avec les paramètres et mesures est ouverte. Les paramètres peuvent être réglés avant que les mesures ne soient réalisées. En cliquant sur Enregistrer, tous les paramètres sont ajoutés à la structure actuellement sélectionnée.

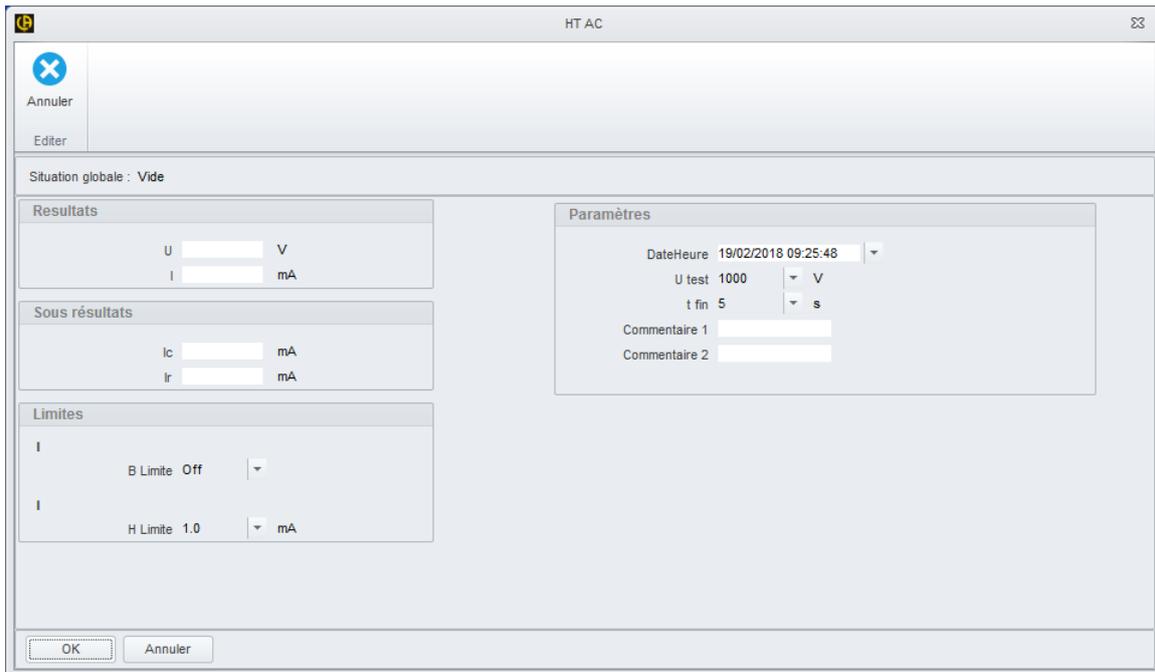


Figure 8.2 : Édition des paramètres de mesure

Une fois que les paramètres et mesures sont dans une structure, ils peuvent être envoyés à un instrument, connecté à MTLINK. Les paramètres peuvent être enregistrés dans la mémoire de l'instrument et ils peuvent être rappelés à tout moment. Cette fonction de MTLINK vous permet de faire des mesures rapides et efficaces sur le terrain.

8.1.2 État des mesures

Les mesures peuvent avoir quatre états différents. L'icône d'état est indiquée dans l'arborescence avant le nom de la mesure.

État des mesures

-  : Succès de la mesure finie avec les résultats de test.
-  : Échec de la mesure finie avec les résultats de test.
-  : Mesure finie avec résultats de test et sans statut.
-  : Mesure vide sans résultat de test.

8.1.3 Visualisation des mesures

Toutes les mesures apparaissent dans une fenêtre centrale (❶). À côté du nom de la mesure, se trouve un paramètre qui désigne l'état des mesures (❶). Les mesures peuvent avoir un état **Succès**, **Échec** ou **Rien** (aucun état). Les états des mesures peuvent également être vus à côté de l'élément dans l'arborescence (❷) sous la forme d'un point vert en cas de succès, d'un point rouge en cas d'échec et d'un point bleu pour une absence d'état.

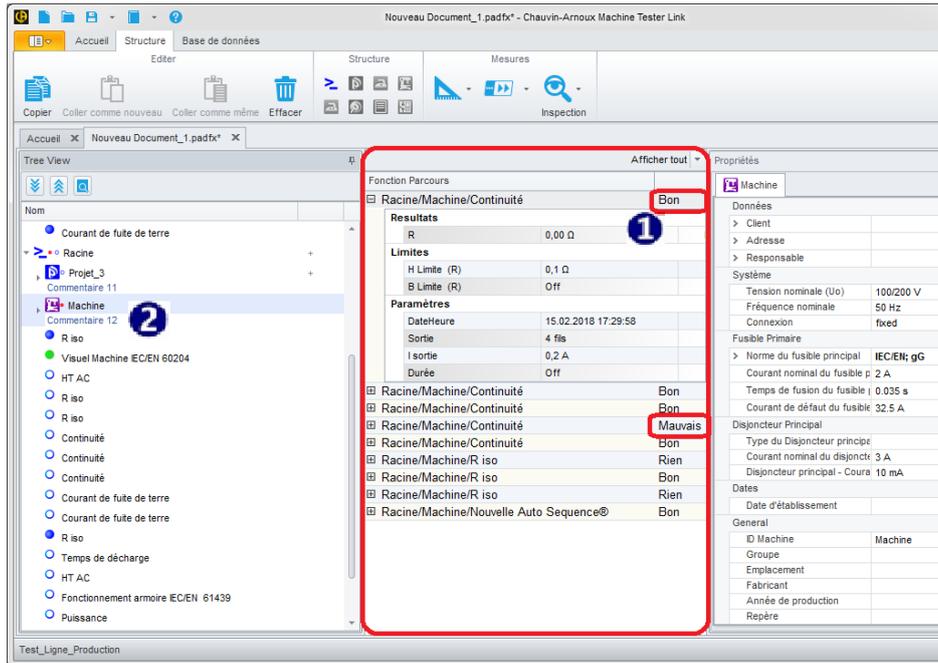
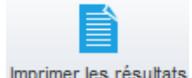


Figure 8.3 : Visualisation des mesures

8.1.4 Impression des résultats

Les résultats des mesures et les paramètres (❶) y compris les données de titres (Opérateur, Site

de test et données d'instruments) (❷), peuvent être imprimés en utilisant le bouton . Toutes les données sous la structure sélectionnée seront comprises dans l'imprimé Résultats. Si une mesure est sélectionnée, alors seuls les résultats et paramètres d'une mesure sélectionnée seront imprimés. Les données de l'instrument sont automatiquement établies lors du téléchargement des résultats pendant que les données Opérateur et Site de test doivent être configurées manuellement à partir du menu Réglages.

Prévisualisation

Marges Orientation Taille Recherche Vignettes Modification des champs Première page Page précédente Page suivante Dernière page Plusieur pages Zoom arrière Zoom Zoom avant Couleur de la page Exporter en format

CHAUVIN ARNOUX
CHAUVIN ARNOUX GROUP

Données appareil :
 Modèle: C.A 6163 Numéro de série: 17370720 Date de calibration: 05/12/2017 **2**
 Utilisateur: CHAUVIN-ARNOUX-2

Racine/Machine/Contruité		Bon
Resultats		
R	0,00 Ω	Bon
Limites		
H Limite (R)	0,1 Ω	
B Limite (R)	Off	
Paramètres		
DateHeure	15.02.2018 17:29:58	
Sortie	4 fils	1
I sortie	0,2 A	
Durée	Off	
Racine/Machine/Contruité		Bon
Resultats		
R	0,00 Ω	Bon
Limites		

Figure 8.4 : Impression des résultats

9 Communication avec les Instruments

9.1 Établissement d'une communication avec les instruments

La communication avec les instruments est établie via un port RS-232, USB ou Bluetooth (port COM virtuel).

Cliquez sur  ,  ou  pour ouvrir une boîte de dialogue permettant de régler les paramètres de communication.

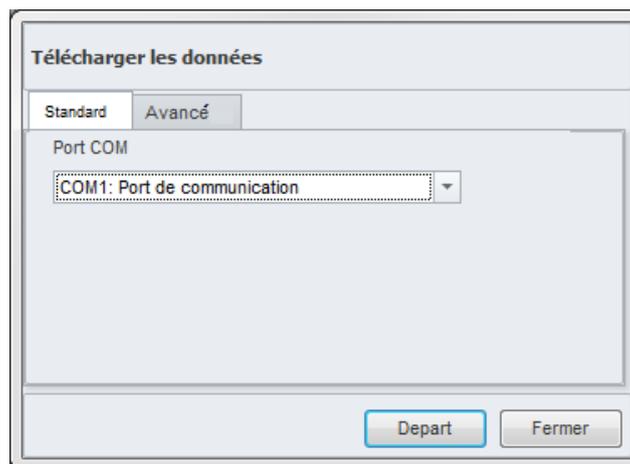


Figure 9.1 : Réglage de la communication

9.1.1 Informations sur les instruments

Des informations de base de l'instrument (Nom, Fabricant, Type d'instrument, Numéro de série, Version HW, version FW, Date de calibration, etc.) peuvent être obtenues. Si aucune donnée n'est affichée, voir le chapitre [Dépannage](#).

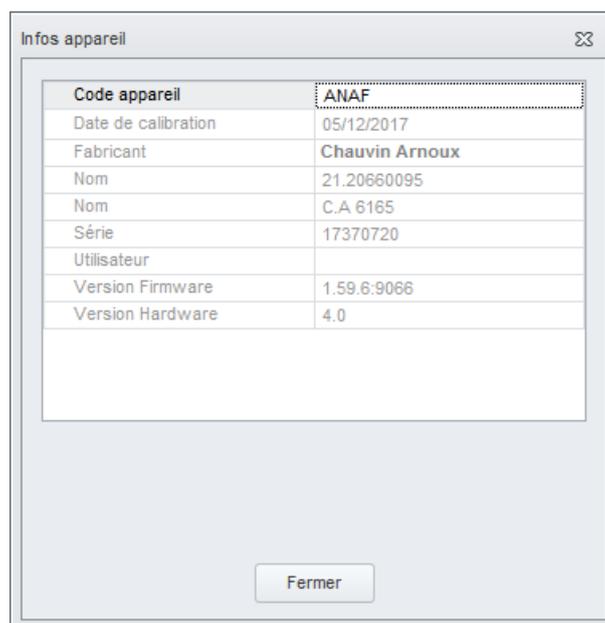


Figure 9.2 : Écran d'informations sur les instruments

9.1.2 Mise à jour du Firmware

Avec le nouveau type d'instruments, il existe une possibilité dans MTLINK pour mettre à jour le firmware de votre instrument avec la toute dernière version. Une connexion Internet est nécessaire. Sur l'écran d'informations de l'instrument, cliquez sur **Télécharger** et suivez les instructions. Un Programme (FlashMe) commencera, qui vous guidera à travers la procédure de mise à jour. Pour plus d'informations, si cette fonction est prise en charge pour votre instrument, consultez la notice de fonctionnement de l'instruction ou contactez votre distributeur.



Figure 9.3 : Téléchargement du Firmware



Note

Pour une procédure de paramétrage détaillée, consultez la notice de fonctionnement de l'instrument joint sur votre ordinateur ! Les manuels de l'utilisateur peuvent être téléchargés depuis notre site internet www.chauvin-arnoux.com

10 Création de rapports

10.1 Création de rapports

MtLink prend en charge des rapports de test globaux qui sont constitués de pages d'inspection et de pages de résultats de test. Des rapports peuvent être créés avec l'assistant de rapport dans le menu Rapports. L'assistant de rapport est un outil pas-à-pas qui permet de compléter un rapport final sous une forme permettant « d'obtenir ce qui est visualisé à l'écran ». Chaque page du rapport est indiquée en cliquant sur le bouton Suivant pour naviguer. Sur les pages, certains champs sont remplis à l'avance avec des mesures et d'autres champs sont remplis manuellement. Des champs qui doivent contenir des adresses et dates ont des menus déroulants avec des adresses préenregistrées dans l'onglet Base de données ou un calendrier pour les dates.

10.1.1 Création de rapports pas-à-pas

10.1.1.1 Sélectionner le format de rapport

Sélectionner l'élément dans l'arborescence, pour lequel vous voulez créer un rapport. Après avoir cliqué sur le bouton Créer Rapport, MtLink ouvre la boîte de dialogue de sélecteur de rapport, indiquée sur la Figure ci-dessous. L'utilisateur peut sélectionner les rapports préparés.

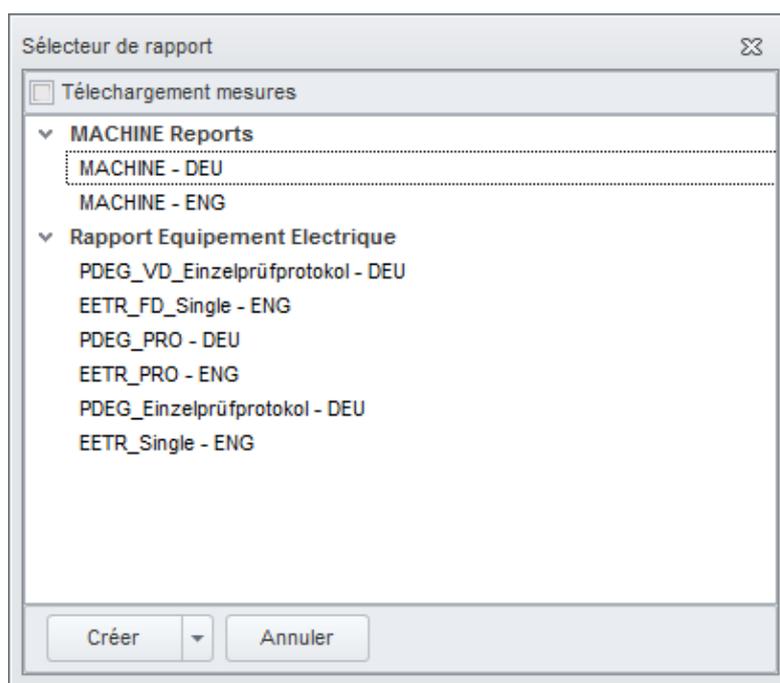


Figure 10.1 : Boîte de sélecteur de rapport

10.1.1.2 Écran d'accueil de l'assistant de rapport

Quand l'utilisateur clique sur le bouton **Créer**, l'écran de l'assistant de rapport est affiché. Dans la partie supérieure de la fenêtre se trouvent des menus standards pour naviguer vers les pages, qui permettent d'enregistrer et d'exporter des rapports. Quand vous cliquez sur l'onglet Page, vous pouvez naviguer directement vers n'importe quelle page souhaitée d'un rapport.

Form 2 Form No: . /2

ELECTRICAL INSTALLATION CERTIFICATE
(REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL INSTALLATIONS - BS 7671 [IET WIRING REGULATIONS])

DETAILS OF THE CLIENT
client_test_name, client_test_org .. Post Code: 1324_CI

INSTALLATION ADDRESS
client_test_adress .. Post Code: 1354-client

DESCRIPTION AND EXTENT OF THE INSTALLATION Tick boxes as appropriate

Description of installation: ..

Extent of installation covered by this Certificate:

New installation

Addition to an existing installation

Alteration to an existing installation

(Use continuation sheet if necessary) see continuation sheet No: ..

FOR DESIGN
I/We being the person(s) responsible for the design of the electrical installation (as indicated by my/our signatures below), particulars of which are described above, having exercised reasonable skill and care when carrying out the design hereby CERTIFY that the design work for which I/we have been responsible is to the best of my/our knowledge and belief in accordance with BS 7671:2008, amended to .. (date) except for the departures, if any, detailed as follows:
Details of departures from BS 7671 (Regulations 120.3 and 133.5):

Figure 10.2 : Observation d'un assistant de rapport

10.1.1.3 Vérification et renseignement des pages de rapport

Toutes les pages sont comme un rapport original et elles sont indiquées comme dans la réalité. L'utilisateur peut cliquer sur chaque champ de la page et le modifier. À chaque étape, vous pouvez avancer d'une page ou reculer d'une page. La figure suivante montre comment sélectionner une date du calendrier (❶) et sélectionner l'adresse dans la base de données (❷).

29 October 2014

29 October 2014

Organizational Name Address Telephone Mobile Fax Email Register n... Postcode

client_test_adress .. Post Code: 1354-client

OK Cancel

FOR DESIGN

I/We being the person(s) responsible for the design of the electrical installation (as indicated by my/our signatures below), particulars of which are described above, having exercised reasonable skill and care when carrying out the design hereby CERTIFY that the design work for which I/we have been responsible is to the best of my/our knowledge and belief in accordance with BS 7671:2008, amended to .. (date) except for the departures, if any, detailed as follows:
Details of departures from BS 7671 (Regulations 120.3 and 133.5):

The extent of liability of the signatory or the signatories is as follows:
For the DESIGN of the installation: ..

Signature: .. Date: .. Name (IN BLOCK LETTER) .. Designer No 1 ..

Figure 10.3 : Exemple de sélection d'une date du calendrier et de sélection d'une adresse de la base de données

Les mesures téléchargées des testeurs de machines Chauvin Arnoux (❸) et les coches (❹) sont automatiquement remplies dans le tableau.

EIC

Report Navigation Print

Save Close First Previous Next Last to PDF Print

Page 1 Page 2 Page 3 Page 4 Page 5 Page 6 Page 7 Page 8 Page 9

DB reference no Location First floor Zs at DB (Ω) Ipr at DB (kA) Correct supply polarity confirmed <input type="checkbox"/> Phase sequence confirmed (where appropriate) <input type="checkbox"/>		Details of circuits and/or installed equipment vulnerable to damage when testing										Details of test instruments used (state serial and/or asset numbers) Continuity Insulation resistance Earth fault loop impedance RCD Earth electrode resistance										
Tested by: Name (Capitals) _____ Signature _____ Date _____		Test results																				
		Ring final circuit continuity (Ω)										Continuity (Ω) (R1 + R2) or R2		Insulation Resistance (MΩ)		Polarity	Zs (Ω)		RCD (ms)		Remarks (continue on a separate sheet if necessary)	
		Circuit details					Overcurrent device					Conductor details										
Circuit number	Circuit Description	BS (EN)	type	rating (A)	breaking capacity (kA)	Reference Method	Live (mm²)	cpc (mm²)	r1 (line)	r2 (neutral)	r3 (cpc)	(R1 + R2) *	R2	Live-Live	Live-E		Zs @ 1.0s	Zs @ 50ms	Test button / functionality			
1	Circuit1 socket A1 socket A2 fixed connection A3	BS 88-2		10	C	2.5	2.5	1.59	1.57	1.49	0.45	0.15	761	625	<input checked="" type="checkbox"/>		0.46	36	39			
2	Circuit2	BS 88-2		10	C	2.5	4	1.59	1.57	1.49	0.45	0.15	761	1.5	<input checked="" type="checkbox"/>		0.46	36	39			
3	Circuit3	BS 88-2		10	C	2.5	4	1.59	1.57	1.49	0.45	0.15	761	625	<input type="checkbox"/>		0.46	36	39			
4	Circuit4	BS 88-2		10	C	2.5	4	1.59	1.57	1.49	0.45	0.15	761	625	<input type="checkbox"/>		0.46	36	39			
5	Circuit5	BS 88-2		10	C	2.5	4	1.59	1.57	1.49	0.45	0.15	761	625	<input type="checkbox"/>		0.46	36	39			
6	Circuit6	BS 88-2		10	C	2.5	4	1.59	1.57	1.49	0.45	0.15	761	625	<input type="checkbox"/>		0.46	36	39			
4	ncp1	BS 88-2		10	C	2.5	4	1.59	1.57	1.49	0.45	0.15	761	625	<input type="checkbox"/>		0.46	36	39			

Figure 10.4 : Les mesures avec des résultats sont automatiquement remplies dans le rapport

10.1.1.4 Export ou impression du rapport final

Après avoir achevé toutes les pages, l'utilisateur peut choisir le format de sortie préféré du rapport final. Les options suivantes sont disponibles :

- 
Imprimer : Impression du rapport
- 
en PDF : Enregistrement du rapport sous forme de fichier « *.pdf »
- 
Sauver : **Enregistrer, Enregistrer sous** - Enregistrer le rapport dans un fichier de projet sous le même nom ou sous un autre nom
- 
Sauver : **Enregistrer comme modèle** - Enregistrer le rapport sous forme de modèle



Note

L'impression du rapport directement vers une imprimante peut ne pas fonctionner pour des modèles plus anciens d'imprimantes. Dans ce cas, choisir imprimer en pdf. Une version pdf sera créée et peut être imprimée en utilisant Adobe® Acrobat reader®, disponible sur <http://get.adobe.com/uk/reader>.

11 Gestion de rapports

11.1 Gestion de rapports

Tous les rapports précédemment créés et enregistrés peuvent être gérés par le biais du menu Gestion des rapports qui ouvre une liste de rapports existants dans le fichier de Projet. Chaque rapport peut être ouvert pour être édité, effacé ou recréé (1).

-  : Effacer rapport
-  : Ouvrir rapport
-  : Recréer rapport (Mise à jour avec de nouvelles données provenant d'un fichier)
-  : **Rafraîchir** : Rafraîchir la liste des Rapports existants

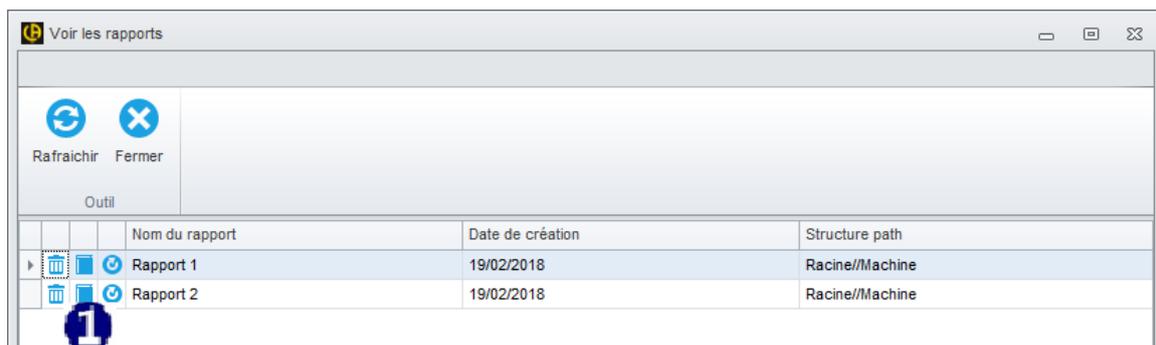


Figure 11.1 : Gestion de rapports

11.2 Re-création de rapports

Tous les rapports existants ou enregistrés peuvent ˆtre recr es via le bouton Recréer . La re-création d'un rapport met à jour le rapport sélectionné avec de nouvelles données provenant d'un fichier. Toutes les données antérieures dans le rapport qui n'ont pas été mises à jour restent inchangées.

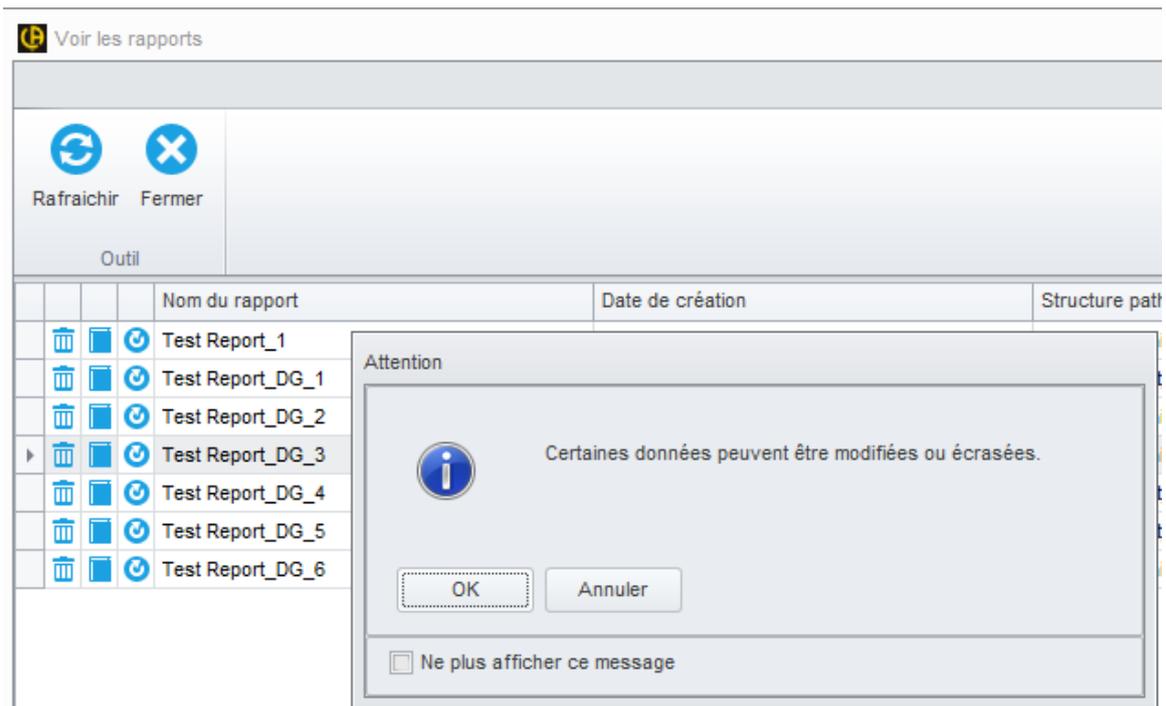


Figure 11.2 : Re-création de rapports

12 Modèles de rapport

12.1 Édition des modèles de rapport

Les rapports peuvent être enregistrés sous forme de modèles (fichier « .rtmpl »). Les modèles de rapports peuvent être utilisés en combinaison avec différents fichiers (Projets). La commande Éditeur de modèle ouvre une liste de fichiers modèles existants. Un fichier modèle ouvert peut être édité et enregistré ou enregistré sous la forme de nouveaux modèles.

Form 2 Form No: 000000 ./2
ELECTRICAL INSTALLATION CERTIFICATE
(REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL INSTALLATIONS - BS 7671 [IET WIRING REGULATIONS])

DETAILS OF THE CLIENT
client test name, client test org Post Code: 1324 Cl

INSTALLATION ADDRESS
client test adress Post Code: 1354-client

DESCRIPTION AND EXTENT OF THE INSTALLATION Tick boxes as appropriate
Description of installation: New installation
Extent of installation covered by this Certificate: Addition to an existing installation
Alteration to an existing installation
(Use continuation sheet if necessary) see continuation sheet No:

FOR DESIGN
I/We being the person(s) responsible for the design of the electrical installation (as indicated by my/our signatures below), particulars of which are described above, having exercised reasonable skill and care when carrying out the design hereby CERTIFY that the design work for which I/we have been responsible is to the best of my/our knowledge and belief in accordance with BS 7671:2008, amended to (date) except for the departures, if any, detailed as follows:
Details of departures from BS 7671 (Regulations 120.3 and 133.5):
The extent of liability of the signatory or the signatories is limited to the work described above as the subject of this Certificate.

Figure 12.1 : Éditeur de modèle

12.2 Utilisation des modèles de rapport

Les modèles enregistrés peuvent être utilisés avec l'option **Créer à partir de modèles** dans Créer Rapports (onglet Principal). Le rapport sélectionné à partir des modèles sera mis à jour avec les nouvelles données provenant d'un fichier. Toutes les données précédentes dans le modèle qui n'ont pas été mises à jour restent inchangées.

13 Dépannage

13.1 Introduction au dépannage

Le présent chapitre contient des informations qui pourraient s'avérer utiles si vous rencontrez des problèmes pendant que vous travaillez avec MTLINK. Si vous ne trouvez pas l'aide requise pour dépanner vos problèmes, vous pouvez nous contacter directement.

Vos commentaires nous aideront à améliorer notre produit et à mettre à jour les manuels avec toutes les informations nécessaires.

13.2 Dépannage de la connexion de l'instrument

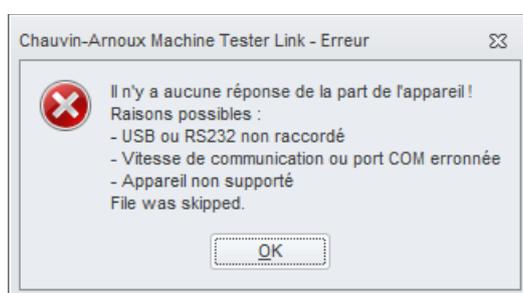


Figure 13.1 : Message d'erreur concernant la connexion de l'instrument

Si les réglages de l'instrument sont correctement configurés, et que la communication ne fonctionne toujours pas, merci de vérifier ce qui suit :

- Assurez-vous que le câble n'est pas défectueux et que les connecteurs sont insérés convenablement. Si vous avez un autre dispositif qui peut être connecté en utilisant le même câble, envisagez de tester le câble en utilisant ce dispositif pour vous assurer qu'il fonctionne.
- Assurez-vous que toutes les autres applications qui pourraient utiliser le port sont fermées. Vous pouvez également essayer de redémarrer Windows pour vous assurer que toutes ces applications sont fermées.
- Si rien de tout cela ne vous aide, le driver du dispositif pour le port que vous utilisez peut avoir un problème. Vous pouvez essayer de réinstaller ou de réparer MTLINK afin de vous assurer que vos drivers USB sont à jour.
- En cas d'utilisation d'une communication Bluetooth, assurez-vous que le Bluetooth est apparié et qu'un port COM virtuel correct est sélectionné. Si aucune communication ne peut être établie, initialisez le module Bluetooth sur l'instrument (voir la notice de fonctionnement de l'instrument pour plus de détails). Tenez également compte des limitations concernant la plage de communication.

FRANCE

Chauvin Arnoux Group

190, rue Championnet

75876 PARIS Cedex 18

Tél : +33 1 44 85 44 85

Fax : +33 1 46 27 73 89

info@chauvin-arnoux.com

www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL

Chauvin Arnoux Group

Tél : +33 1 44 85 44 38

Fax : +33 1 46 27 95 69

Our international contacts

www.chauvin-arnoux.com/contacts

